

Ами какви книги трѣбвало да сѫ готовы кога ся начна това дѣйствіе? Легенда-та казва, че то' было Евангеліето, а вставникъ-тѣ Несторовъ притура и Апостола; а служебны-ты книги: Псалтыря, Осмогласника, Литургыи-тѣ и Ветхий Завѣтъ, казва, прѣвели послѣ (!!). Ами какъ мо'жах ти да въведѣшъ тутаки богослуженіе-то, ако нѣмахъ нужны-ты за това книги, за прѣвода на кои-то всичкий останалъ животъ на Меодія не стигаше, който и безъ това като ся упражняваше, спорядъ легенды-ты, съ други работи и съ пѣтаніемъ въ Римъ, нѣмалъ врѣмя да прѣвожда?

Приказваніе-то, че ся е прѣвело Св. Писаніе въ Моравіѣ, влачи слѣдъ себе си голѣмъ несъобразность съ естественность-тѣ на събитіе-то. Шлецеръ мысли, че книги-ты сѫ прѣведены въ Моравіѣ, зачто той буквально обяснялъ вставника Несторовъ.

Да забѣлежимъ обаче тука, че всичко зависи не отъ обясненія-та Шлецеровы, иль отъ достоинство-то на понятія-та на вставника Несторовъ. Ето текстъ-тѣ на вставника:

„Меодій же посади два попа борзые писца велими, и преложиста вся книга исполню отъ Греческа языка во Славенскъ въ шесть мѣсяцъ, наченше отъ Марта мѣсяца до 26 дня Октября.“

Ето тѣлкованіе-то: „види ся почти, казва Шлецеръ, че всичко-то това мѣсто е вложено не отдавна.“ Това е така.

„Нѣ между това, тыя извѣстія отъ дѣто и да сѫ земенны, важни сѫ и достойни за всякакво вѣрванье; зачто каква полза да лѣже нѣкой така на тѣнко?“

а) Какъ това извѣстіе было бы весма важно, е правда; иль какъ е достойно за всякакво вѣрванье — не е правда. б) За какво е това пытаніе? Шлецеръ да ли' не е искалъ да докаже съ него, че вставникъ-тѣ не е можялъ да ся излѣже въ свои-ты понятія, и че той е знаялъ право това събитіе, кое-то ся случило четыре или пять столѣтія прѣди него?

„Нѣ повече мѣноти ся прѣдставяшъ отъ други странї. I. Начало-то на прѣвода направихъ двама-та братя наедно въ четыре и полвинѣ години, които ти прѣкарахъ въ Моравіѣ а); Доста работа за таково кѫсо врѣмя, ако и да сѫ прѣве-